

# LIREGUS

## ELEKTROS INSTALIACIJA

Įveistinio judesio daviklio JD-001

### NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Šis daugiafunkcinis judesio daviklis yra itin jautrus. Prieš naudodami daviklį atidžiai perskaitykite šią instrukciją.

#### Montavimas:

- Išjunkite elektrą.
- Atlaisvinkite daviklio apačioje esančius gnybtus, įstatykite laidus į jų kiaurymes ir vėl priveržkite.
- Nuimkite išorinę judesio daviklio apdailą ir daviklį įstatykite į montavimo dėžutę Jūsų sienoje.
- Įstatę judesio daviklį montažinėje dėžutėje, pritvirtinkite jį dėžutės kraštuose esančiais spyrių tempimo varžteliais taip, kad daviklis dėžutėje stovėtų standžiai.
- Uždėkite judesio daviklio apdailą.
- Įjunkite elektrą ir išbandykite gaminį.

#### Techniniai duomenys:

Maitinimo įtampa:	110-240V ~
Maitinimo dažnis:	50 - 60Hz
Veikimo atstumas:	≤8m. (<22°C) (reguliuojamas)
Veikimo zona:	≤ 140°
Jautrumas šviesai:	3 - 1000LUX (reguliuojamas)
Užlaikymas:	5sec. ~ 420sec. (reguliuojamas)
Apkrova:	500 W max
Montavimo aukštis:	0,4m~1,8m
Energijos sunaudojimas:	0,45W (budėjimo režime 0,1W)
Darbinė drėgmė:	<93%

#### Tikrinimas:

- Jungiklį nustatykite į padėtį „ON“, „SENS“, „MIC“ – į didžiausio jautrumo padėtį, „LUX“ – į didžiausio apšvietimo padėtį, „TIME“ – į trumpiausio užlaikymo padėtį.
- Įjunkite elektrą, lempa turi užsidegti.
- Jungiklį nustatykite į padėtį „OFF“. Lempa turi užgesti.
- Jungiklį nustatykite į poziciją „PIR“, lempa turi užsidegti. Uždėkite daviklį nepermatomu daiktu. Jeigu nėra judesio signalo, tai lempa po 5–20 sekundžių turi užgesti. Nuėmus daviklio „uždangą“, lempa turi užsidegti.
- Jungiklį nustatykite į padėtį „+MIC“. Dabar daviklis yra garso detekcijos + judesio infraraudonaisiais spinduliais režime. Uždėkite daviklį nepermatomu daiktu. Jeigu lempa šviečia, tai nesant judesio ir garso signalams, ji po 5 – 20 sekundžių užges. Suplošite rankomis, lempa turi užsidegti ir praėjus 5 – 20 sekundėms užgesti (jeigu nėra judesio ir garso signalų).

#### Savybės:

- Universalumas: prietaisas gali būti įjungtas, išjungtas, junginėti šviesą, reaguoti į garsą;
- Veikia dideliu atstumu ir didelėje zonoje.
- Šiuoliakiškas dizainas. Platus maitinimo įtampos diapazonas: 110-240V, 50-60Hz.
- Įvairūs darbo režimai. Jūs galite įjungti ir išjungti prietaisą, nustatyti, kad jis veiktų infraraudonųjų spindulių detekcijos + valdymo garsu režime. Jeigu pasirinksite pastarąjį režimą, tai lempa įsijungs, pvz. trinktelėjus durimis arba pasakius „labas“.

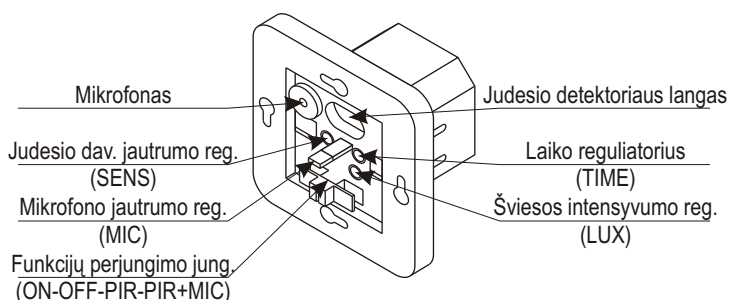
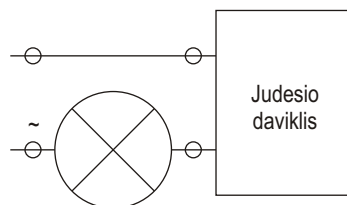
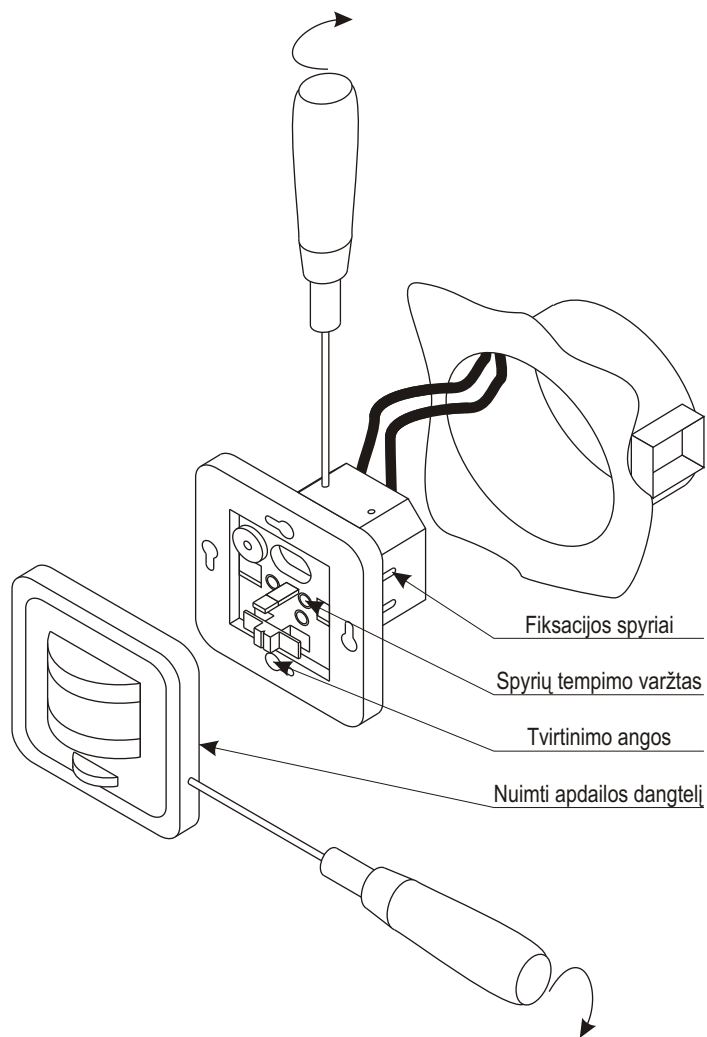
#### Pastabos:

- Daviklį turi montuoti elektrikas arba patyręs asmuo.
- Daviklį reikia tvirtinti prie stabiliaus paviršiaus.
- Priešais daviklį turi nebūti kliučių ir nuolat judančių daiktų.
- Gaminys negali būti montuojamas priešais langus kaip stiklo dūžio daviklis.
- Nemontuokite šio judesio daviklio staigios temperatūrų kaitos zonose, pavyzdžiui po oro kondicionieriais ar šildytuvais.
- Jeigu gedimą pastebėsite sumontavę daviklį, tai saugos sumetimais jo neatidarinėkite.

#### Demėsio:

Gaminys negali dirbti su liuministencinėmis lempomis vienas. Jei Jūs vistiek norite pajungti liuministencines lempas, jos turi būti jungiamos su kaitinamosiomis lempomis kartu (pajungiant lygiagrečiai).

Dėkojame Jūs kad įsigijote mūsų gaminamą gaminį, ir tikimės jis jums tarnaus ilgai ir be rūpesčių!



# LIREGUS

## ELEKTROS INSTALACIJA

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

врезного датчика движения JD-001

Данный многофункциональный датчик движения является особо чувствительным. Внимательно прочитайте данную инструкцию перед началом эксплуатации датчика.

#### Монтаж:

- Выключите электричество.
- Освободите клеммы, расположенные внизу датчика, вставьте в отверстия клемм провода и прикрутите винты крепления проводов.
- Снимите с датчика движения внешнюю отделку и поместите датчик в монтажную коробку на Вашей стене.
- Поместив датчик движения в монтажную коробку, закрепите его по краям коробки с помощью опорных винтов натяжения так, чтобы датчик стоял жестко.
- Наденьте внешнюю отделку на датчик.
- Включите электричество и испытайте изделие.

#### Технические данные:

Напряжение питания:	110-240В ~
Частота питания:	50 – 60Гц
Расстояние действия:	≤8м. (< 22°C) (регулируемое)
Зона действия:	≤ 140°
Чувствительность к свету:	3 – 1000Люкс (регулируемое)
Задержка:	5сек. ~ 420сек. (регулируемое)
Нагрузка:	500 Вт макс.
Монтажная высота:	0,4м~1,8м
Потребление энергии:	0,45Вт (в дежурном режиме 0,1W)
Рабочая влажность:	<93% , IP 22

#### Проверка:

- Установите переключатель в положение „ON“, „SENS“, „MIC“ в положение наибольшей чувствительности, „LUX“ – в положение наибольшей освещенности, „TIME“ - в положение минимальной задержки.
- Включите электричество, лампочка должна загореться.
- Установите переключатель в положение „OFF“ - лампочка должна погаснуть.
- Установите переключатель в положение „PIR“, лампочка должна загореться. Прикройте датчик непрозрачным предметом, Если нет сигнала „движения“, лампочка по истечении 5-20 секунд должна погаснуть. Освободите датчик от заслонявшего его предмета , лампочка должна загореться.
- Установите переключатель в положение „+MIC“. Датчик находится в режиме звуковой детекции инфракрасными лучами. Прикройте датчик непрозрачным предметом , лампочка сначала загорится, затем по прошествии 5-20 секунд, при отсутствии сигналов „движения“ и звука , погаснет. Если по прошествии 5 секунд хлопнуть в ладоши, то лампочка должна загореться и через 5-20 секунд погаснуть (при отсутствии сигналов звука и „движения“)

#### Свойства:

- Универсальность: устройство можно включать, выключать, устройство может переключать свет, реагировать на звук;
- Действует на большом расстоянии и большой зоне.
- Современный дизайн. Широкий диапазон напряжения питания: 110-240В, 50 – 60Гц.
- Различные режимы работы. Вы можете включить и выключить устройство, установить его для работы в режиме детекции инфракрасными лучами + управления звуком. Если выбрать последний режим, то лампочка загорится, например, после стука дверьми или сказанного «здравствуйте».

#### Примечание:

- Устанавливать датчик должен электрик или опытный человек.
- Крепить датчик необходимо к стабильной поверхности.
- Перед датчиком не должно быть препятствий и постоянно движущихся предметов.
- Изделие нельзя монтировать перед окнами в качестве датчика разбитого стекла.
- Не устанавливайте данный датчик движения в зонах резкого изменения температур, например под кондиционерами или холодильниками.
- При обнаружении неисправности датчика после его установки, в целях безопасности, не открывайте его.

#### Внимание:

Изделие не может работать с одними люминесцентными лампами. Если Вы всё же желаете подключить люминесцентные лампы, их необходимо подключать вместе с лампами накаливания (подключая параллельно).

Благодарим Вас за приобретение производимого нами изделия, и надеемся, что оно будет служить Вам долго и без забот!

### INSTRUKCJA OBSŁUGI

Podtynkowego czujnika ruchu JD-001

Przedstawiony wielofunkcyjny czujnik ruchu charakteryzuje się wyjątkową czułością. Przed użyciem czujnika uważnie przeczytaj niniejszą instrukcję.

#### Montaż:

- Wyłącz prąd.
- Odkręć uchwyty znajdujące się na dole czujnika, włóż przewody do ich otworów i znów przykręć.
- Zdejmij zewnętrzną obudowę czujnika ruchu i włóż czujnik do skrzynki montażowej w ścianie.
- Po włożeniu czujnika do skrzynki montażowej, umocuj go za pomocą śrubek napięcia rozpórek, znajdujących się na brzegach skrzynki tak, aby czujnik sztywno trzymał się w skrzynce.
- Załóż obudowę czujnika ruchu.
- Włącz prąd i wypróbuj produkt.

#### Dane techniczne:

Napięcie sieciowe:	110-240V ~
Częstotliwość zasilania:	50 - 60Hz
Zakres działania:	≤8m (< 22°C) (regulowane)
Strefa działania:	≤ 140°
Czułość na światło:	3 - 1000LUX (regulowane)
Opóźnienie:	5sec. ~ 420sec. (regulowane)
Obciążenie:	500 W max
Wysokość montażu:	0,4m~1,8m
Zużycie energii:	0,45W (w trybie czuwania 0,1W)
Wilgotność robocza:	<93%

#### Testowanie:

- Przelącznik ustaw w położeniu „ON“, „SENS“, „MIC“ – na pozycję maksymalnej czułości, „LUX“ – na pozycję maksymalnego oświetlenia, „TIME“ – na pozycję minimalnego opóźnienia.
- Włącz prąd, lampka powinna się zapalić.
- Ustaw przelącznik na pozycję „OFF“, lampka powinna zgasnąć.
- Ustaw przelącznik na pozycję „PIR“. Jeśli jest sygnał indukcyjny, to lampka zapali się. Jeśli lampka świeci, a brak sygnału indukcyjnego, to w porze dnia lampka zgaśnie, jednakże po zakryciu czujnika nieprzejrzystym przedmiotem, po 5 – 20 sekundach lampka zapala się.
- Ustaw przelącznik na pozycję „+MIC“. Teraz czujnik znajduje się w trybie detekcji dźwięku promieniami podczerwonymi. Zakryj czujnik, nieprzejrzystym przedmiotem lampka powinna się zapalić. Jeśli lampka świeci się, to w razie braku sygnału indukcyjnego po 5 – 20 sekundach zgaśnie. Jeśli po 5 sekundach zakłaszczesz dłońmi, lampa powinna się zapalić, a gdy minie 5 – 20 sekund powinna zgasnąć (gdy brak sygnału indukcyjnego)

#### Właściwości:

- Uniwersalność: urządzenie może być włączone, wyłączone, może włączać światło, reagować na dźwięk;
- Działa z dużej odległości i w rozległej przestrzeni.
- Nowoczesny design.
- Szeroki zakres napięcia sieciowego: 110-240V , 50 - 60Hz.
- Różne tryby pracy. Możesz włączyć i wyłączyć urządzenie, ustawić, aby działał w trybie detekcji promieni podczerwonych + zarządzania głosem. Jeśli wybierzesz ostatni tryb, to lampa włączy się, np. po trzaśnięciu drzwiami albo po powiedzeniu „cześć“.

#### Uwagi:

- Czujnik powinien montować elektryk lub osoba doświadczona.
- Czujnik należy przymocować do stabilnego podłoża.
- Przed czujnikiem nie powinny znajdować się żadne przeszkody i ciągle poruszające się rzeczy.
- Produkt nie może być montowany na przeciwko okien jako czujnik, wyczuwający stłuczenie szyby.
- Nie montuj tego czujnika w strefach nagłych zmian temperatur, np. pod klimatyzatorami lub grzejnikami.
- Jeśli zauważysz uszkodzenie po zamontowaniu czujnika, w celu ochrony nie otwieraj go.

#### Uwaga:

Produkt nie może pracować sam z lampami jarzeniowymi. Jeśli mimo tego chcesz podporządkować lampy jarzeniowe, muszą być połączone razem z lampami żarowymi (łącząc równolegle).

Dziękujemy, że kupili Państwo nasz produkt i mamy nadzieję, że będzie Państwu długo i bezawaryjnie służył!